No 11851

The Chinese Mail.

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

NOVEMBER 25 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒叁拾壹年歲次乙巳拾月廿玖日 禮拜陸 第壹萬壹千八百五一號

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濵埠創自壹千八百八十年誕集資本金二千肆百萬圓 一實收股本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另發積項金九百七十二萬圓計現收備資本并發積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總行設在橫濵分枝各行并設在日本東京 神戶 長崎 上海 臺灣 大連灣 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平誠懇 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息肆厘算
三個月期週息三厘算 日息週息貳厘算

光緒三十年五月廿五日 香港正金銀行司理人謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行資備資本美國金錢壹千萬圓組冠字樣在美國烏約埠分行在英京 舊金山 墨西哥 小呂宋 架剌吉打 孟買 庇能 香港 廣州省城 宿務 上海 橫濵 門地剌 華盛頓 巴剌孖 孟米等處 并設代理人於孖打剌士 仰江 錫蘭 廈門 哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀両請移 玉至本辦房面商價錢格外相讓本行開辦伊始志在推廣生意仰所留意是荷

玆將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息式厘算

英一千九百零三年 五月廿八號 萬國寶通銀行啓

三井洋行廣告 龍嘜鳳嘜烟仔

啟者本行之官造最上等雲龍嘜鳳凰嘜烟仔係從前由爲毡拿取最上等煙種同日本種植所有雲龍嘜鳳凰嘜煙仔俱是揀選本國之上等煙葉製造曾經日本政府許爲最上等之煙仔久蒙各埠 士商賜顧消流日廣乃有無恥之徒假冒本行之雲龍嘜商標 誘客光顧請爲認眞貨色庶不致悞此佈

乙巳年 十月 十八日 日本三井洋行啟

英國 司各脫鰲魚肝油 聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鰲魚肝油創自英京繼復馳名各國久蒙官紳士商極口讚賞曾在上海總領事署註册並按一千九百零一年九月七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商標爲記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均不得仿傚或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標如有仿傚本商標之式增置人魚顛倒圖形即目之爲假冒影射勢所必究特此儆告倘有人故蹈前弊一經查明定必稟究凡有意仿傚者愼之愼之

拍賣

啟者本拍賣人承命於一千九百零五年十二月一號禮拜五日下午三點鐘在皇后像前馬頭將小輪船安海當衆出投船長六十七尺五寸濶一十一尺五寸深五尺八寸拍賣章程照常欲知詳細請問本拍賣人此佈

乙巳年 十月 廿八日 林勿謹啟

毓安輪船有限公司聚盤告白

啟者本公司遵照英一千八百六十五年註册有限公司則例第一條之第一百三十款定於西歷本年十二月八號即華十一月十二日十二點半鐘請各股東在本港永樂街門牌二百二十九號本公司寫字樓乎常叙會將本公司收盤所沽物業數目現下情形如何是日覽如有不明收盤核數人可當面解明並額外倡議本公司股部紙張並收盤核數人等如何處置特此佈 聞

光緒三十一年 十月 廿七日

收盤核數人 謝灼三 余端生 謹啟

新火輪船直往秘嚕埠

啟者本公司擴張航業特備堅固快捷輪船式暢依期由香港常川直往秘魯加剌休意基邑等埠以便商場船上房子艙設華麗床位寬濶潔淨舒身茶水飯食特獨船上辦房一切招呼安當 貴客附船即如居家之便凡附貨物不須轉載之艱況且價值相宜 諸君光顧請移玉至遮打道即旗昌洋行右鄰本公司辦房面商是荷 〇岐連弗輪船定期十一月初九日上午由港首途啟行

乙巳九月廿七 東洋輪船秘魯公司辦房啟

告白

啟者我第一百三十五號同利石船所用架生物件及裝修等項俱用現銀買來并無賒欠倘各號有相信各件則經手是問與我第一百三十五號同利船無涉此佈

光緒卅一年 十月廿七日 同利石船啟

告白

啟者現本署有繙譯一缺需人承之倘有願就此席者早日繕寫英稟親自遞呈 安撫司收閱限收至西歷本月廿五日禮拜六正午止該繙譯之職事要將英華文互譯以文理通達者爲合格如欲知脩金若干請看本月十八日轅門報便知詳細也

一千九百零五年 十一月 十七日 安撫華民政務司署告白

餘燼出投

啟者茲拍賣人曉士俟輔承祥利傢私店命准於英一千九百零五年十一月二十九號禮拜三日即唐十一月初三日上午十一點鐘在德輔道中門牌式十九號三十一號將該店火燭之餘燼當衆出投內有酸枝架櫃畫架火爐頭書櫃另各等酸枝傢私物件柚木寫字樓椅洗砵檯櫃福州漆器監盤碟信插銀器并各款多士架五味架且架花磚外國籐椅鐵床圍屏爐邊地毡等物

投得者須照常例出貨

如欲再知詳細者請問大道中門牌一十九號賣主律師夏定或問拍賣人曉士俟輔亦可

一千九百零五年 十一月 廿四號 賣主律師夏定謹啟

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無虞外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日 司事總理人趙翹山謹啟

會伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY

此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等證有九顆此藥一到立即回春各醫知其利用故每開藥方多令人購服各家宜即日備藥一罇以爲防便各藥房皆有購售

大罇價銀一元 小價銀罇半元

香港寄售盛威建藥房

特別廣告

啟者本藥房開設於中環大道中第二十二號門牌即香港大酒店對專運面各項原庄西藥並延化學師精製西藥膏丹丸散自販外國香水香料藥酒藥油藥餅藥冰及中西婦女所用之脂粉香水等物發售額外價廉另有西醫師每日下午三點半鐘起至四點半鐘止在本藥房贈醫不受醫金特此敬告俾求醫請君利便 [illegible] 德律風三百四十五號

光緒卅一年 十月二十日 中西大藥房啟

臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台北資本銀五百萬圓今分枝本港日本通商各埠做買賣滙兌附揭銀両生理

茲將本行利息列左

十二個月週息五釐算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道銀行即都爹利街花旗銀行對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年 四月十五日 臺灣銀行司理人謹

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

歡喜添丁丸　舒筋活絡丸　安胎益母丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經贊育丸　參茸健神丸　寧乾定志丸　清心牛黃丸　寧心補腎丸　參茸坤順丸　至寶寧坤丸　產後烏金丸　參茸三多丸　跌打黎同丸　藿香正氣丸　婦科三達丸　小兒回春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

十全大補鐵精丸　發冷夫對時藥丸　發熱頭痛作嘔丸　化痰止咳痰飲丸　花柳濟衆丸　順氣化痰丸　壯陽腎固丸　固本寧神丸　百補固精丸　科婦調經丸　靈效清濁丸　小兒蟲積肚痛丸　五疳　週身骨節受濕丸　困倦　臭狐藥水藥丸　補氣補血藥丸　戒烟藥丸　酒風脚丸　清涼瀉丸

精製雞眼藥水　清香洗牙藥水　小兒慢驚藥水　肌膚見紅藥水　癧症瘡冷藥水　生髮香水　牙痛藥水　安胎藥水　腳癢藥水　小兒癢癘白疹癬藥水　週身蜂起濕熱藥水　貓狗惡獸咬傷藥水　回魚各種藥水　口無　除頭皮汁癢藥水　回頸癧各症藥水　擦皮膚濕熱藥水

香港廣肇客棧行告白

啓者本港圍行客棧現因港例須行各客棧領有牌照限地居人不能住客過額兼之港地舖租魚肉疏菜貨物等件俱皆異常騰貴非增價難以彌補茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回夥伙銀七毫正如蒙 貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈達

乙巳年　九月廿一日　香港廣肇客棧行啓

丹山水

丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見匯在大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名醫常登桌上有益夏飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕夜瞓不寧等症俱有應驗可據

價目　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員

理和水

理和天然藥飲乃紀理佛衛見匯在大加辣氏家溫泉選製者飲此平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　每早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　每後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心熾或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚瘡疾法　每早空心或睡前服此飲一大水杯

價目　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號

香港專賣處代理人香港皇后大道十二號　源和洋行謹白

吉舖出賃

啓者本棧在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本棧面商價甚相宜

光緒卅一年　九月廿一日　名利棧謹啓

黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來忝得醫名老而閱歷愈深有危必救寓中環閣麟街三十八號二樓到診二毫出轎一元二毫早夜倍貧不論

光緒卅一年　八月初三日　黃琪石謹啟

告白

啟者伍明美向在德輔道廣生成金山庄貿易曾在本公司買有人壽保險今聞伍明美經已身故凡有親屬應領保險之項者須于壹月內到本公司掛號如有担保妥當本公司照數交楚此佈

一千九百零五年　十月　四號　香港永明人壽保險公司謹啟

顧繡椅墊

啟者大福號顧繡椅披椅墊 貴客光顧價甚相宜舖在大笪地口富蘭茶居右鄰門牌六十八號特此週知是禱

光緒卅一年　十月初四日　大福謹啟

請人告白

啟者本公司欲請通曉英文管數部一位欲就此職者祈請至本寫字樓大班面商便安如係文理精通深曉管賑者薪水從優此佈

乙巳年　十月廿四日　羅便臣行謹啟

告白

啓者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嚴茶義順六安雲南普洱古勞包種藏舊清遠各欵名茶洋裝貢品禮茶藏香茶磚價廉物美童叟無欺諸 尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　戊一零六　達盛茶號謹啓

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水油漆造工包料並專辦包工上落各欵大小件貨物與搬遷傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷

本號德律風第四百三十九號　Tye & Co.　曜華謹啓

寶路有限公司

寶力山打屋

註冊火爐磚

三十六寸高	三十六寸濶	○每座 十元	○每半打 五十五元
三十四寸高	三十二寸濶	○每座 陸元	○每半打 三十元
三十六寸高	三十六寸濶連磚	○每座 一十七元半	○每半打 一百員
三十六寸高	三十六寸濶連磚	○上好每座 二十四元五毫	○每半打 一百四十元

以上各欵現銀俱計九折

乙巳拾月廿一日

中國自製香露

本店自創新法巧製上等花露水經已守見許久茲色香氣味遠勝英國一種芬芳馥郁歷久不散其中所用各項招頭紙頭俱用中英材料裝璜并不採入洋貨敢恭告 貴客光顧未盡週知特此奉告如欲認取請認眞禮智蘭花嘜招牌庶不至悞春蘭吐氣每樽一元　蘭花露水大樽四毫　各洋貨店甚賈取價格外相宜

光緒三十一年　八月　廿九日

香港荷李活道七十二號門牌眞禮智啟

抵制美約之上等花露水出現

本公司之雙龍嘜花露水係由華陳人伴珠氏發明向中東採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）香港下環軍器廠街吉昌洋行　省城十八甫開廠公司

七月廿日華商香港雙龍公司啟

唔德可龍香水

雅金順氏專造的

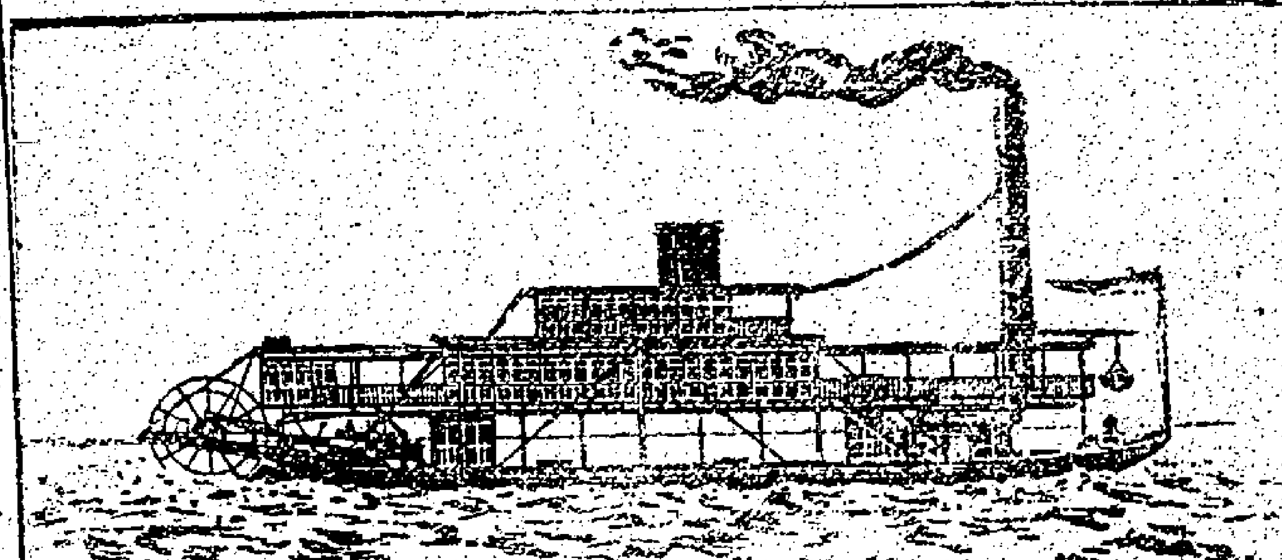
ATKINSONS

請諸位紳士光買本行之香水由常時用因其爲極美妙並入病之時其香是少不了。有發復元者最能爽心則較德國行而造發買等香此香水殊勝於彼。

EAU DE COLOGNE

也羅淺水輪船

Yarrow & Co. Ltd , Shipbuilders, Poplar, London.



啟者凡內河淺水駛船不論用何等機器駕駛其船輪必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年　三月　十六日　英京也羅公司謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月廿四日　晉富公司啟

告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃盤具正枝木枚木牌料什貨翎毛排扇香骨白骨金面扇顧繡時欵檀扇雅扇男角象牙鑲嵌煙斗料車各物一應皆備貨欵甚多不能盡錄今特邀請 梁竹亭翁接理綢緞各貨照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜決無失悞此佈

甲辰年十一月初一　省城大新街安和棧啓

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧請移玉至上環雷鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周面商是荷此佈

光緒廿六年　正月初六日　架刺滑治啟行

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両 諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月　廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛啓

怡威鐘表

弟向在香港舊近金鐘表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷爲西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針時辰鐘千里鏡船上羅經打字機器等及專辦外國名廠金銀表間表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年　七月廿四日　怡威公司　徐端立謹啓

大英國上海永年人壽保險公司

本公司分設在香港辦理有年迭登廣告其規矩通融賠償快捷久爲士商贊羡如有欲買人壽保險及顧代理各埠燕梳者請移玉駕本公司商訂事宜可也

光緒卅一年　七月廿五日

代理上海永年人壽保險有限公司寶覺洋行謹啓

新設一會所會中人皆中國留學生與商務中人主其席者則中國公使且按月撥俸若干為會所費用近日增入之會友絡繹不絕云

○牛庄近狀　有西商自牛庄回者言該處新建巨行開闢道路各屋皆異常整潔地價大增若地方官不抽厘金與設立別種抽剝名目則其商務之旺可指日而待足與天津爭衡餘大連灣與旅順亦有蒸蒸日上之勢然斷不能爭奪此間商務也

○爭論工約　新金山報云駐本處日本領事現與新金山政府爭論查禁日工人入口之約向例凡入口者必以文字考驗今日本力請凡商家遊歷與□政府所派之遊學生皆免以文字考驗更引出印度與新金山之約為証謂無論何等印人到境均免以文字考驗云云現已將所議者寄呈日皇定奪

○待價而婚　美國西省有女子年已及笄美而貧求婚者甚衆無所適從自念母年衰邁難以存活遂將己身拍賣有人能出最優之價以奉母者則從之為是日商店少年林立爭增銀數卒之為一糖果店之少東以一千二百磅金錢投得立即點交銀數後同往教堂立婚約焉

○奏定陸軍人員章程奉旨允准　閱練兵處於本月十二日具奏擬定陸軍人員任職等級及補官體制摘要章程極為詳明此摺業已奉旨允准

○太后閱報　某太監云太后近來每於退朝後必以二小時檢閱各處報紙稽知各省大小官員之政績雖報紙之言未肯斷信然有時亦據報中所載而查詢之

○政府擬裁撤各省綠營　政府整頓軍務久擬裁撤各省綠營以除積弊嗣以各省營官難於位置恐生他變因循未果茲聞某大臣擬有綠營裁撤之法缺額不補汰弱留強約以五年或七年裁撤淨盡一面責成地方官清查戶口詳造冊籍以期改用民兵云

港事要聞

○炸斃驗尸　日前太古船澳石礦因炸石傷斃三人昨日在府署會同陪審員查究管炸石工頭供云月之九號於石上鑿小孔三十三處大孔十處皆實以炸藥石工點藥線後即奔避約百碼之遠各孔皆炸發只餘一大孔深十三尺未炸其時鑼聲仍未絕有十餘人即奔往其處雖呼之返步亦不聽詐人走近時忽大炸一聲死者三人一人被擊離五十尺之遠兩人擊至二十尺之遠其所以爭先行之故是預認明日所作工之處也各人皆知須鑼聲停後方無危險官醫供云死者確因炸藥所斃官遂以死於不自慎存案

○疑是放火　昨鐘德輔道四百六十二號店失慎一案聞捕房疑是放火所致現已將該店司事及管倉拿獲二十八日被控放火府官將案押候被告等擬欲具保在外候訊府官不准據西報所言謂查第四百六十二號店曾買保險四千元另購貨物保險二萬七千元而店中貨物僅值銀千餘元第四百六十四百六十二號兩間共購保險六萬七千元

○德華銀行案結　前紀德華銀行買辦容建邦控告其司銀人楊訓建二萬一千四百元一案二十八日經臬署判斷臬司云此案并非因司銀人之忽畧所致其錯處未嘗不在於該銀行德人書記之簽字也收銀人全憑該書記之字跡然後支給銀兩查書記以藍鉛筆所簽之字易於摹效於是判被告得直

○三宜公司案結　俄華道勝銀行控三宜公司及周秩西四萬員一案係因三宜公司買一白單於道勝銀行往該公司之孟米分局支銀而周秩西曾經手簽名此單担保及單到期時孟米分局不能加數贖單該銀行遂控於案臬司云所簽之字未嘗有証據指其非周秩西之字跡自當判原告得直遂照判案

○府案　客棧接客人鍾福與無賴譚才被控暗插私烟圖累大道西第四百九十七號鴉案洋烟公司總巡櫃供云廿一號鍾福到公司報稱大道西四百九十七號樓上有私烟然七句鐘前往搜必不見須以後往搜屆時派差前往果於廚中櫃內搜出私烟四罐五分於是將報信者與察主帶返公司查問查得是鍾福插贓鍾不認謂是譚才所為即遣已隨之往招得譚才並控之於案察主供云譚才七點鐘口含紙捲烟到即將捲烟放下謂欲取水漱口此私烟即在水缸上之櫃內府官審訊各証畢知此兩人罪有應得每判六禮拜苦工監枷號六點

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接上海二十四號電言（日本宣稱為高麗保護主）韓京人心不服恐勢成擾亂日人已備兵防堵伊藤侯由韓京附火車往釜山途次被人以石擲擊頁至中傷現拿獲四人

○勞打電音　倫敦十一月二十三日電音因土耳其事各國均調兵艦兩艘前往卑剌士地方德國因無兵艦駐泊地中海故未派艦前往

○土政府不納各國倡議管理馬士端財政事

○南清電音　日本東京廿三號電云日本舉行保護高麗之法漢城人心大為不服日陸軍恐有變動已准備一切日便臣伊藤侯行近釜山處遇小警一巨石擲入火車之中身受微傷

○倫頓廿三號電云加剌士高之火災斃命者四十五人○又電云地威地奏俄皇之條陳變政黨人不甚滿意因所奏者是俾報館之自由有限及選舉之權與夫不肯釋放因變政被拘之人

寧邑鐵路公所

（十月廿六七日第十一期）

新寧 狄海樂郊里余裕安股銀五百元
又 余勝和股銀三百元
又 余欽和股銀二百元
又 余裕熾股銀二百元
又 余裕祥股銀一百元
又 余裕衍股銀一百元
又 余合和股銀五十元
潮境大坑村黃爭海股銀二百元
狄海東溪里余顧章股銀二百員
又 余景中股銀二百員
又 余錫中股銀二百員
又 余乃中股銀二百員
又 余灼中股銀二百員
狄海潮聚里余温中股銀五十員
南邑 九江鄉黃幹一股銀五十員
香邑 黃埔鄉鍾冠堂股銀五十員
新寧 西樂里麥淞光股銀五十員
張家塘村何燕美股銀五百員
區邊村余致和股銀二百員
區邊村葉子温股銀一百員
官當村伍鴻永股銀二百員
官當村伍聯德堂股銀五百員
營村鄉何樂朋股銀一百員
三水 仙溪鄉陳道生股銀五百員
南邑 仙溪鄉陳福慶堂股銀二百員
新寧 大塘牛路袁保員股銀一百員
新寧斗洞銀排地伍耀昇股銀五十員
廣海仁和里駱業有股銀二百員
清湖村李福豐股銀五十員

是期共收得銀五千三百五十員正
連上期合共收得銀四萬八千四百三十員
（匯附揸打銀行）　寧邑商務公所啓
乙巳年十月廿九日

新張實不二價

香港 真光公司

本公司創設在香港中環大馬路水車館右側第七間門牌一百六十四號專辦各國新式洋貨如英國毡帽濫色色珠被鴛絨被男女絹遮手巾線襪笠衫香水香梘膠鞋膠靴各款絲巾暹藥餅干及所有男女日用各物概俱全均由各埠親自選辦務以貨真而價不二確乎童叟無欺婦孺均全一體如蒙貴客光顧請認門牌地步或寄銀取貨亦必格外揀選上等靚貨依期妥附無悞也

乙巳年十月十一日　真光公司啓

封禁告白

香港按察司衙門壹千九百零五年正堂案第三百九十二宗
原告厘及柯連治　被告周棠生

啓者此案業經已照香港簡便告案例則第四百五十三欵章程發出在外封票壹紙將被告港內產業無論浮實一概盤行封禁準於壹千九百零五年十一月卅號提案此佈

壹千九百零五年十一月十七號　原告律師甸尼士及保理啟

辯明告白

茲閱十八日華字日報有鑑伯恕告白一則謂與昌號乃係伊與簡宇合伴全做與弟無涉等語竊思與昌原係宇號招牌無招牌亦無合同股本俱是接成生意然後與行家買貨以應支客貨物則隨買隨買賬項則隨收隨支如利則逐帮蒲算向寺三份均沾有伯恕均單字跡為據經歷兩年餘均無異議詎料弟於九月廿五日鄉旋羅伯恕見是帮沽與建隆之貨溢利頗深竟登報謂弟非與昌之股東殊不知沽與建隆之貨係弟經手向聚昌買入由榮盛昌代認給部該銀一千零二十八元一毫四仙有該號貨手證爵卿兄為証現欠聚昌數尾弍百餘元尚未找結令伯恕竟謂弟無份其存心已可概見但此區區溢利百餘兩弟本不計較而名譽攸關迫得將情剖白俾各行友知事之原委免為所悞也惟建隆所欠之貨項務要三人一齊簽字收銀方為妥當否則乃係自悞特此辯明

乙巳年十月廿九日　陳美初啓

俄國羊嘜火水

提防假冒

啓者本公司俄國羊嘜火水力厚水清火白較別嘜最上等火水有過之無不及其木箱有企羊一隻白鐵罐之蓋亦有企羊印在白鐵今聞有用羊嘜木箱載入別嘜下等火水或載抵制貨以圖欺騙如蒙買此火水新認明白鐵罐有企羊者方是本公司之貨切勿認箱而不認貨為人所愚是荷

光緒卅一年十月廿七日　新沙宣洋行啓

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司間何星儔便得各舖門牌列下
德輔道西第壹百六十一號
德輔道壹百八十號
和風街貨倉第二號
高陞街第二十八號
干諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日　義昌堂謹啟

老舖黃慎堂

瓊明假冒　秘製　扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不論新久無不應驗專門扶元解毒得法應驗十年專門名家久為中西紳商公認近多無恥之徒在本境及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠或略改名目單紙貨式欺圖射利假藥人新細認黃慎堂老字號無誤
一老舖在廣東佛山北勝街
一在省城打分機銅街北
一在香港上環大馬路
一在上海英界五馬路
開設共四家字號餘無別處

黃耀南告白

啓者本號始創製萬應普救丸并選料各項丸散藥油發售歷蒙紳商賜顧中外馳名自未分枝別處近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以亂真希圖射利人非淺本號特在港註冊准用仙翁煉丹嘜為記則人不能冒倣倘有冒效報與本號察有確即賞花紅銀壹百大元決不食言并究治嚴重光顧諸君請認香港中環士丹利街第十九號門牌貨篤兩招牌嘜頭為記庶不致悞再本號買賣係現銀交易向無枱押揭借賒賬担保保買等情倘有此弊為證乎人是問概與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸　勝實女金丹
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸
寧神補腎丸　催生益母丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安油　珠珀生肌膏
附子理中丸　大合保和丸
烏雞白鳳丸　追風藤合丸
蟠料三達丸　產後烏金丸
神效痧氣丸　兒科回春丹

一寄售嶺南醫局中約桑記安南庄代售

光緒卅一年正月初五日　實濟南盛記謹啟

六安茶發售

啓者潤春字號向在安徽提選頭春雨前嫩芽正地道六安茶運至香港同福泰行代售佛山各行亦有分沽素蒙貴地見賞更加親督製造入已中外咸稱近有冒辦劣茶者貪圖射利以假亂真哄騙主顧諸君採辦請試我茶味幽香消瘴解渴能爽精神賜顧者須認明雙獅嘜上有笑漁字館圖章方冀庶免魚目混珠特此佈

光緒三十一年十月初五日　新安祁南李潤春笑記謹啟

論說

論法使干預中日滿洲條約　　鶴老

日俄一役甫已盟成中日滿洲之約又起議日廷派小村大臣前來北京與商約款聞限十四日將約議就酌訂條款未悉如何日既聲稱以滿洲歸還中國轄治以踐與師拒俄之前言迹其糜餉勞師將士不惜肝腦塗地以博一戰雖曰先發制人不肯逡巡恇怯坐誤戎機醜俄貪黷之心自在滿離之固然其於滿洲地方不留爲中朝作恢復之謀今中日訂議滿洲之約章是誠必有之事如能防畫周密儘可爲日後絕俄念念不置之心日之於滿洲即有利益所沾亦爲情理所許各國安可同日而語

法使援約章利益均沾之說要挾而求是直欲以逞強欺壓日人用兵年餘膏血塗原以有今日法使處局外之國不忖事之原因妄作干求硬執均沾一說以難中國實足爲識者所嗤一國如是各國如是雖有九牛之力亦難勝其批郤導竅也

今當權利競爭之世紀不自奮勵亟圖自強居間維艱在所不免然恐陵太甚不能不作背城借一之謀若一誤再誤祇圖綏燃眉之急至於不可收拾何如及早以圖乎志士不忘在溝壑勇士不忘喪其元惟不畏死足以富之不然得寸入尺將何以國是在當軸者有成竹在胸可矣

倘不嚴峻以拒法使之言各國繼起效尤將又何以肆應即日本之於滿洲即或稍沾利益料不至如俄人之目無餘子也法使何以不於俄人經營滿洲之時執此利益均沾一說相與爭論而獨於日勝俄後欲染子公之指乎法直以進步待中國實藉口以別有所圖也我中國爲外人魚肉於茲已數十年不能上下一心自固吾圉寖假即於凌夷吾國少年見國勢之阽危列强之掣肘而猶不發憤自雄引國步艱難爲己責安能合羣力以圖强乎盍以日本爲法鑒也中國地大物博人民衆多稍可自立何至見辱於强邦各學生其勉旃團體愛國之思想何可片刻忘

羊城日聞

○軍械局愼重給發軍械（羊城訪函）省城軍械局近因奉到岑督札飭以後該局軍械凡遇有地方紳士備價商來請領者毋得率行發給必須確查其所需用軍械地方實是辦理防務從前並未領過軍械著取具切實保結始能收價照發否則斷不准冒濫以防有不肖紳衿藉辦團之名冒領軍械暗行接濟匪徒云云故近日以來該局對於地方紳耆之備價請領軍械者尤爲認眞盤查非查至事確情眞決不易准領也

○廣益會辦事運延（羊城訪函）左君小竹等所組織之廣益商會原議將核定與辦商務各事即日次第舉辦曾經派人四出在南洋各處招集股份詎認股者雖稱踴躍而所餘份數太多一時未能足額現已由該商會同人將所收股份時期展限三月所擬定與辦各商務聞亦須遲至明年春間始克大有作爲也

○隄岸工程已有進步（羊城訪函）省河隄岸工程屢因欵項不敷日久毫無進步前由釐稅兩欵項下籌撥鉅欵始能催促工程速行經造近聞又由官場提出欵項甚多專辦此事故近日該工程進步尤爲迅速所有從前計畫沿東沙基上下數里工程現亦已全數竣工

○緝拏鬧教首犯未獲（連州訪函）連州鬧教一事美人索辦倡亂兇首甚急現已由該處地方官報省稱己將當時鬧教亂民多人拿獲審辦至倡亂之首要各犯現經懸出重賞緝拏尙未拿獲俟拿獲再行稟報云

○派員赴港會議答覆美商　前日爲抵制禁工苛約公所同人會議裁答美商問詞到會者僅二十餘人聞已擬定專員何君心泉區君達波謝君已原黃君幽聞往香港赴華商公會晤何沃生律師商訂一切以便答覆美國所問各條欵俾定方針再行電知上海拒約總會同人及寓美華僑已定於廿八日早船赴港惟謝君緣別事不能同往并聞預訂三十夜船返省即於初一初二兩日趕緊開議矣

○測度自來水數設處　吾粵自來水局已在上海丹拿士公司聘請洋員三人到省從速開辦日昨已有洋員一人帶同通譯於西關一帶測度以備敷設水喉并由警局派令巡丁查察何街屋舍幾間無論貧富必須遵用自來水云則冬天水涸之憂可以無慮而於衞生亦大有益但水喉經處必須斟酌妥善想當其事者定有主義也

○籌設陳列所　籌抵苛待華工總公所現已租定香荳欄兪氏大屋爲陳列所其辦理之宗旨不特陳列美貨凡各國行銷內地之貨及中國自有之貨靡不羅列爲振興工藝之鼓吹藉以挽回利權俟日間議定章程即行開辦云

○照請停止拒約報　日昨籌抵苛待華工總公所接到番禺縣照會內開現奉督憲札開光緒卅一年十月初十日接美總領事照稱已接貴部堂來文言粵省商民禁用美貨一事因商民持此議故不能卒爲禁遏祇可盡力設法和平辦理以期逐漸消弭等因查目下禁用美貨之事全然仍舊各日報傳單揭帖等件任意刊印傳佈又有每月三出之拒約報每次均依期出版及投遞恐嚇書函等由飭縣查明現所稱張貼揭帖及投遞恐嚇美領事書函之人分別拿辦一面將省城拒約報飭令刻日停止派送免滋口實并會同巡警局將城廂內外各舖戶所貼此事長紅揭帖一律諭令撤銷毋違等因奉此除移巡警局及飭差查拿外合就照請爲此照會貴紳希爲查照速將拒約報刻日停止派送免滋口實而敦睦誼須至照會者等因當經同人函覆表明拒約報并非公所開設云

中外新聞

○寶璧輪船結案（福州訪稿）寶璧輪船乃前閩督杜業爾將廢中料僱與造成船隻無稟明崇將軍爲私駛出口被上海關查驗以該船未領牌照將船扣留電請崇善查辦旋因杜業爾撤差回國所有經手外單各貸應由船政籌欵即以寶璧船估價十四萬元對還外餘概結清經法公使照會上海法領事會辦杜業爾不肯將船抵欵案懸未結茲由北洋大臣袁督來電云寶璧全船案所有轇轕彼此清妥船價議定五萬元撥在萬泰厚兌局解交閩廳云

○日使議畢赴滿洲　日本專使小村男爵俟與中國專使將滿洲事務議妥之後須往滿洲查閱一切然後由滿洲取道回東

○議改商標註册章程　各國以商部商標註册見收費太昂議請改一公司用一總商標不拘某類貨物皆可貼用又將費用核減商部尙未答允謂該章程係仿照各國通例酌定中國幅員遼闊運銷較遠所收費用較各國亦不爲昂貴云

○伊蘭鐵路從緩議辦　長少白將軍日前倡築蘭州至伊犁鐵路一事已誌前報茲聞伊犁甘肅地極窮苦歲需兵餉均仰給各省協濟若議築鐵路募欵殊難故甘肅京官擬與陝西會商協力合辦惟刻下尙無章程大約伊蘭一路祇得從緩議辦

○學政電爭與督撫平權　科舉既停議改學政爲提學道隸學政特電政府請仍照舊制俾得與督撫平權以便辦事一節已見本報茲悉此議實發起於河南學政王垿（王曾在慶邸幕府教授振貝子）而四川江西各學政皆和之聞政府於此事一時尙難決議

○丁捐難行　此次袁世凱面奏近來籌欵艱難雖捐稅重疊而除烟酒以外皆微細不堪所獲無幾不如開辦丁捐尙可得大宗欵項且丁數有定不似貨物之漫無稽考致有侵吞隱瞞之弊等云聞樞垣諸公贊成者頗居少數恐一時未必能行耳

○肅邸管理理藩院原因　肅親王奉命管理理藩院事務已見明諭茲聞此舉係因練兵處派往蒙古游歷之姚道錫光曾建言於當道謂宜將蒙古改爲聯邦制度練兵與海云云已見本報此議雖難實行然袁督因此提議亦亟以訓練蒙兵爲要擬仿俄人用哈薩克兵之制將蒙古各部落民衆一律編成隊伍練習新操除分守邊外並隨時調候中國調用惟此事須由理藩院轉諭各蒙王照辦而裕德之才實不足語此故商由政府稍將裕德調補禮部而以肅邸管理理藩院蓋因肅邸人極有爲且與各蒙王半屬姻誼辦理此事必能得宜也

○戶部銀行開用銀票　戶部銀行現已開用銀票有一兩二兩五兩十兩五十兩一百兩者計共六等即用尋常之紙開寫與各銀號所出之票無異原議在北洋官報局定印新式鈔票因該局積壓定貨之多年內不能交清故作罷論現擬至東洋訂印數百萬張以資行用

○將設新法編譯局於京師　江西南昌府沈曾植前經兩大臣奏調隨同出洋考察政治茲聞慶邸因沈守前在外務部極能任事已商同端大臣令暫緩出洋俟五大臣啓程後奏設新法編譯局於京師委其管理凡五大臣游歷採得之善本書籍悉歸該局編譯並擬奏請免其開缺云

○伶人設學現已集事　前報紀上海天仙園伶人潘萬勝丹桂伶人夏志皋等稟請捐貲設立公立小學堂事聞各事已就緒除集有壽常捐欵不久即將各戲園輪做台戲以所收看費悉數捐入學堂聞所擬辦法頗善將於年內準備一切於明正開學云按此事發起於潘夏二人自今年二月間已有此議近潘又抱病四處奔走始得成此事又北京與界小叫天等亦擬集貲設學有人如此安得不爲中國前途賀

○奉天新政一斑　奉天將軍趙爾巽自蒞任後整頓地方不遺餘力現又擬立六處分別舉辦要政以飭吏治而維利權茲將條目列下

一糧餉處專管奉天全省餉糈地丁　二稅務處專收全省稅務及各項雜捐　三偉餉處專管武員及兵勇等一切偉餉　四庶務處專辦一切鐵路礦務以及各項工藝事宜　五工程處專辦一切大小工程以及修理街道等事　六收支處以上各處所有一切收支之事均歸該處經理　聞趙爾巽於六處之外又在省城設立總財政處專理奉省一切財政

○東撫商改高膠撤兵條欵　德國因撤退駐紮高膠兵隊特與東撫議訂約欵五條已登前報茲悉東撫對於此約尙擬酌改數處茲將詳情錄下　一第二條原文高密德兵須俟靑島兵房馬房造齊六個月內方能全撤云云此條東撫擬將日期減短　一第四條原文高密兵房擬留爲建學堂之用其學堂須以德教士某經理云云此條東撫擬將兵房備價贖回仍建學堂聘該教士爲教習　一第五條原文即盡擬修兵房爲德兵出操時住宿之所云云此條東撫亦擬將兵房改建學堂如德兵有事經過須於兩禮拜前知照始得通融暫住以上各條聞已與膠州德官商辦

○江南限制鑄元爲難情形　閩江督周馥近奉部章限制各省鑄元鑄數江南雖照大省例亦祇能每日鑄至一百萬枚不得溢多現暫奉鑄後因銅元壅機經費及銅價積欠已達四百萬金而練兵處指爲之常年經費八十萬及一切新政支欵賴銅元以爲挹注者尤鉅一旦限制獲利陡減必致舊欠新支皆無所措情形甚屬爲難故擬再爲力爭即使部意難回亦當另籌別法斷難照辦限制云

○日人經營遼東半島製鹽業　關東半島產鹽甚富其可爲鹽田者到處皆是其製造費每石不過五六十錢至百錢而已近來日人頗擬於東海岸復州地方及西海岸貔子窩附近一帶經營其製鹽業此事將來實行於內地之鹽必大有影響現此二處皆在日本租借地之外留心物產者所急宜挽回利權也

○陸潤庠條陳滿洲善後　左都御史陸潤庠奏陳滿洲善後策五條北京官場以其所言爲深合機宜頗表贊成之意茲將其大旨錄左

一速改革官制　留總督於奉天留巡撫於吉林黑龍兩省　二做北洋常備軍規則於盛京黑龍江及吉林三省置三師團又另招募馬賊及民團組織一隊　三開設銀行發行紙幣以充施行新政之費　四與起森林事業首先採伐長白山脈之森林可獲大利　五於松花江鴨綠江大同江及遼東半島沿岸航行官設之輪船以恢復航海權

○大會操賞欵　此次河間操演兵丁等奉旨賞銀四萬兩飭即分賞以資鼓勵

○岑春蓂未克履新　鄂函云升署黔撫岑春蓂本定萬壽期後起程嗣以忽患咯血之症兼之鄂督張之洞囑令將以前之鐵政洋務局及現在之兵工局帳目一律清算岑撫雖係該局總辦不過照例兼差局中收支事務向不預聞而且用項過鉅頭緒紛煩清算無從下手以致異常焦急尙無准期履新也

○禮部籌欵新法　禮部錢書吏化私歸官一節迭經籌商辦法日前溥尙書又嚴行催問現各司員極力妥商籌欵之策大略如左　一各省鑄印經費每鑄一顆按品級繳公費銀若干兩　一各項考試及殿試凡經禮部預備考卷者須酌繳卷費　一各省凡五世同堂及節烈婦女請旌表者給予執照酌收公費　一各省將軍提鎭三節賀表亦擬酌繳公費

○議奏期限　兩宮欲諭飭各部等處嗣後奉旨交議之事如關緊要事件必須於十日內議覆不得拖延凡係平常事件至遲亦不准逾二十日之期以示限制

○張督請行印花稅　日前鄂督張之洞電致政府云前電商擬抽收丁捐裁去釐稅一項殊多窒礙莫如仍照前議興辦印花票稅即將直督袁世凱所訂章程略加添除以防積弊刻下政府尙未定議

○新設會所　英國倫敦夏林街便館處華人

品芳樓改良告白

肆筵設席款客迎賓歌舞留人飛觴醉月不有
易牙之法何以先得我心今本樓主人特別改
良以趨時尙不惜工資遠聘名廚調製則適口
娛心珍饈則時與隨換茲略擬菜單數款請爲
任意採擇幷有日局例菜二員三員四員菜式
額外相宜至于會送到會鴻祭筵素酒席莫不
價廉味高倘蒙惠顧所爲賜足現銀恕不掛賬
舖在太平山開張茲擬本月廿四日禮拜一包
餐開市（菜式列左）

○八大碗
蚧蓉生翅
燉神仙鴨
杏元山瑞
濤湯魚肚
炸子乳鴿
燉鵪鴿粥
菊花鱸魚羹
紅燒畢菜

○八熱食
杏仁雞丁
煎明蝦碌
雞蓉燕窩
炒奄川崧
雞皮如耳
上湯腰腎
京了黃菜
[illegible]古鴨掌

中西點心二度
二熱葷
二冷葷
二生菓
二京菓
杏仁茶
四飯菜湯

十員包埋
茶晏粥十位
各色酒六壺
紅瓜子四碟
檳水在內

○六大碗
蚧蓉生翅
燉陳皮鴨
濤湯魚肚
菊花鱸魚羹
炸子乳鴿
燉蔗鴿粥

○六熱食
炒奄川崧
煎明蝦碌
雞蓉唐好
杏仁雞丁
雞皮如耳
京了黃菜

點心一度
八圍碟
四飯菜湯
杏仁茶

八員包埋
茶晏粥八位
紅瓜子四碟
各色酒六壺
檳水在內

○四大碗
雞蓉生翅
瑤柱燉鴨
桂花魚肚
菊花鱸魚羹

○四熱食
炒奄川崧
雞皮如耳
杏仁腎丁
雞蓉唐好

點心一度
六圍碟
四飯湯茶

六員包埋
茶晏粥八位
紅瓜子二碟
各色酒四壺
檳水在內

○四元包埋
瑤柱燉鴨
牛炒海鮮
炸子乳鴿
清牛魚肚
杏仁腎丁
菊花魚羹
雞蓉唐好
伊府麵九寸
熱葷二碟
牛菓二碟
紅瓜子三碟
各色酒四壺
香茶六位
檳水日局另計每位六分

○三元包埋
韭王鴨絲
牛炒海鮮
燉陳皮鴨
生蒸乳鴿
什錦和參
菊花鱸魚羹
伊府麵九寸
各色酒三壺
紅瓜子三碟
香茶四位
冷暈二碟
檳水日局另計每位六分

○二元包埋
燉羊頭蹄
生炒海鮮
桂花魚肚
生蒸乳鴿
杏仁腎丁
伊府麵九寸
各色酒二壺
紅瓜子二碟
香茶三位
檳水日局另計每位六分

光緒卅一年十月廿二日　品芳酒樓啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下　計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百九十五年　八月　號
一廿七　總司理人十勿𠸍謹啓

江南賑捐特別告白

啓者此次江南賑捐經本局總辦溫觀察親赴
江寧稟奉　周督憲廢發現時幷按照現行捐
例格外通融辦理以期利益捐生其便宜妥速
之處實非他省捐輸所可及有志報捐者請來
局詢問章程可也此佈
光緒三十一年　十月　十八日
總辦江南賑捐中國電報港局謹啓

二樓出賃

啓者本公司在德輔道中部同益碼頭對
面門牌第一百三十八號有深大光爽二樓一
層招租如合意者請到本舖二樓九龍倉分局
面商或到古沙嘴九龍倉辦房面議可也
光緒卅一年十月十八日　九龍倉分局啓

同胞會煙者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟爲世界之日銷品自互市通商以來外洋
之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏卮
也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤爲
純厚弟向者曾得製造之良法僕于是考究良
法專用本土上等烟葉製成有除痰疾之功
得生津補腦之妙其灰之白其味之香尤爲烟
中之極品凡我同胞請嘗試之僕更願我同人
從此類能勿失天然之利權毋輕土產之製造
亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價
從廉取謹將各款嘜頭價目列左
五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙
五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙
二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙
廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙
兼辦各港箱烟生切熟烟發行

發行處
發行額外相宜
一寄省城長壽里昌隆號發售
一寄省城同興街恒昌盛發售
一寄省城源昌街奕記號發售
一寄沙坪永同安號代理發售
總發行所在上環永樂東街
光緒三十一年九月廿九日（三乙申）
廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啓

甯邑鐵路公司告白

甯邑鐵路公司前在金山美國華商股東
并甯邑紳商公舉
正總辦人陳宜禧翁　幫辦人余灼翁
啓者昨接舊金山來函云該處各埠梓里認股
甚形踴躍將來定卜有萬員之多另認金
山南洋各埠幷香港澳門各華商以及中國內
地陸續報股亦復不少約計能築數縣之地方
今擬在港收股銀限十月卅日截收是以公議
自十一月廿六日起至卅日止連五日十壹點鐘
在本公所收銀如遲不候諸君有志認股請
早日攜銀到甯邑商務公所交收幸勿觀望
乙巳年　九月廿九日　新甯閤邑紳商公啓

廣州府新甯縣築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也舊年始倡議築邑內
鐵路由新昌至斗山三夾欲立商辦之宗計長
二十七英里邑紳稟縣奏准批飭妥訂詳
細章程咨部奏請立案陳君宜禧親往美國會
山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現滙
有萬員到港徐候購車頭機器等件陸續付回
開辦惟公家之舉當由己以及人由近以及遠
俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會
各縣支路爲期接通佛山幹路是以本邑旅港
紳商公同議請再行推廣利權開招股份准自
八月廿一日禮拜二在上環三益合山庄式樓
甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百
員另收費用銀三毫以爲刊印登報之需每逢
禮拜二收上午十一點鐘開收一點鐘止即日
將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君
如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多
各從其便所有股份應得利益到公所閱看
章程所報股份幷無洋股合併聲明交回之銀
兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿執據

○管理收銀紳商姓名開列
啟天中翁宗隆　馮受之翁永義合
葉惠伯翁華益公司　黃錫如翁福源
伍煦榮翁[illegible]合山庄　李耀堂翁協永昌
麥福廷翁裕盛隆　伍耀廷翁萬益堂
陳宗活翁華興隆　甯煥堂翁寶榮榮
譚說三翁均祥盛　余昌璀翁寶榮泰
劉聘三翁聚豐　余和濟翁裕豐銀舖
鄭翼南翁蔚永昌　趙顯翁翁同協隆
李煜堂翁永利源　余炬中翁義華興
甄乙黎翁萬和庄　黃德仁翁紹記
光緒三十一年　八月　廿三日
寓港甯邑商務公所謹啓

甯邑鐵路公司告白

甯邑鐵路公司十月廿五日收第十期股銀列
甯邑　狄海必珠卜凖余合德堂股銀三百元
番邑　黃埔馮公義堂股銀壹百元
南邑　平洲陳厚昌堂股銀二百元
寧邑　曾邊村曾鏡清股銀五十元正
番邑　麥塘新村伍文光股銀一十元
甯邑　石海恭嘴村甄汝香股銀一千二百元

番邑　寧邑　番邑　會邑　三水　潮州　花邑　甯邑

又　明璜股銀三百元
又　勳吉堂股銀壹百元
上坪聯安里伍鴻鎮股銀二百元
西門福履坊伍壽基股銀五十元
捕屬黃光裕堂股銀壹百元
邊尚里吳隆簡股銀壹百元
金鼎凌自修堂股銀壹百元
江門雲巡鄉懷安里陳象耀股銀弍千元
社落圍文光股銀五十元
恩來縣鄭永昌堂股銀八百元
大寧何曾家耀股銀壹百五拾元
秀苓村陳美良股銀五百元
又　陳翠學股銀四十元
又　陳韻祥股銀式十五元
又　陳龍治股銀式拾五元
又　陳作寬股銀式拾五元
又　陳徐車股銀壹百五拾元
又　陳宜股銀一百元
又　陳活良股銀三百元
又　陳意良股銀五拾元
又　陳綬良股銀五十元
大灣村陳周宗股銀一百五拾元
又　陳瑞宗股銀一百五十元
冲金村陳象禮股銀壹百元
潮溪村陳文滿股銀式百元
横水龍塘村劉高維股銀五十元
石塘村謝賀股銀五十元
潭浦村劉維恒股銀五十元
湧從岑榮昌股銀七十五元
大冕龍種福堂股銀一百元
大冕龍兩儀股銀五十元

會邑　順邑　南海　開邑　番邑　會邑　寧邑

捕屬陳彥勳股銀五百元
鎮公坊胡維謙股銀六百元
蓮溪里胡禧昌股銀伍百元
文慶里鄧龍盛股銀二百元
黃埔村盧連珍股銀十大元
來灣村龍奕埕股銀十大元
朗頭村鍾廣端股銀二百元
朗頭村[illegible]昂修股銀二百元
上閣浮月村陳權承股銀五百元
大家塘雷維賢股銀二百元
又　雷維燕股銀一百元
又　雷家寬股銀一百元
又　雷家賢股銀一百元
余村大園村余富禮股銀一百元
南關堡永昌里梁光第股銀二百元
豐和里許德燕股銀五百元
朝宗里許濟麟股銀一百元
蟠龍里許澤良股銀二百元
永興里許世潤股銀一百元
大家堂黃名振股銀一百元
南安村黃經院股銀二拾元
塘田村黃廿明股銀二拾元
南慶里李燦應股銀壹百元
海潮村朱淋基股銀五拾元
泡步村朱家燦股銀一百元

是期共收股銀一萬零九百十元即附揸打銀行
連上合共收得銀四萬三千零八十元正
乙巳年十月廿七日　甯邑商務公所啓
（三八二）

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉一間在灣仔道第九十號九十二號
九十四號　可載貨二千餘墩餘可載貨一千
餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽
甚合貯燥貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨
船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面
議價甚相宜長租短貯均聽各便
甲辰十二月初九　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

招租

茲有鐵騎樓西層全間舖一間坐在中環孖沙
街第五號租賃合意者請至皇仁大書院上街
華賢坊東第九號便悉此佈
光緒三十一年　十月　十五日

特別爆竹廣告

本號開張數十年專做上等炮竹加重藥料快
引挑選幼滑紙張鮮明響喨久已馳名中外如
有　貴客光顧者請函交本港新市街生利打
包店省城衣街松和什架店轉寄便妥
光緒三十一年　十月初七日
開巧聲永記主人邵乙黎告白（二五四）

庶和堂秘製化毒膠

倡服諸家之方無效愈者請不妨一試
鮮毒得法　有益真元
此膠藥味甘和不寒不燥不濕不膩凡毒必解
有益開胃脫解環年近日毒入筋骨四肢燥痛
花柳疳疔癬症無毒服之可保平安孕婦可服
統治酒濕壓積傳染受毒小兒胎毒一切瘡毒
毒毒均皆奏效外埠探買另有罐臨久貯不壞
○設近探買本堂通可隨時代煉化毒膠到取
解毒兼能健腎固至深重之症亦能卻病保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症均能
立刻見功且無辛苦痛楚之處又能扶元開胃
誠特別之一劑藥也服後精神添倍大收奇功

庶和堂專家創製各症丸藥

別開廣醫一格　非比尋常之藥
萬應化毒膠　白濁止痛丸　增元止濁丸
調經止帶丸　內癆消解丸　扶元補腎丸
消毒止痛散　外洗消毒塊　化腐生肌膏
外施生肌散　以上各種俱備得法
舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號對
近中環水車館　佛山監製人吳德濟謹識

承頂告白

啟者香港皇后大道西門牌八十三號廣益隆磚瓦生意原係林達仁所做今林達仁志圖別業願將廣益隆招牌舖底傢私全盤頂與昌利堂承受准期十一月初一日交易所有光緒乙巳年十月底以前廣益隆欠到各號貨賬會揭等項及各號欠到廣益隆貨賬會揭等項俱歸退手人林達仁自理不關承頂人昌利堂之事自頂之後改名廣益隆昌記字號開張貿易日後生意興隆與退手人林達仁無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年　十月廿六日　昌利堂謹白

墨西哥國領事官伯　告白

接到本國札諭凡香港各客商貨物往墨西哥國者必要携到單紙及置本單到三利洋行內本領事署蓋印官印爲憑如有未經本領事蓋印憑據或由別埠轉運到墨西哥者一經關口查出定必照例罰恐各客商未知其詳特此佈

三利洋行在環大里路

西曆一千九百零五年十一月廿一號

告白

啟者我沙藤圓心西家忠信堂所有銀兩輪月推算本年聯和合和店杜齊乃係白沙人管銀箱泰和祥杜佳乃係白沙人管匙詎於本月初六夜此兩人不知踪跡奇點銀箱則短去銀四百餘元當經在捕房存案並在南海神安司入稟通緝如有知杜齊杜佳二人在何處報信引拿即謝花紅銀每名五十大元此帖是實決不食言

乙巳年　十月廿四日　圓肯西家忠信堂啟

請買辦

啟者兹有香港頭等殷實之洋行託本律師請一歷練商務人充當該洋行買辦之職其人品履歷必有殷實人查訪方可如不能備辦穩當担保者免問如欲就此職者祈移函至本律師處

西曆一千九百零五年　八月　初三日　費臣史爲士及孖士打律師啟

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雪梨之極哪機器造作餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到兹小號接到該公司委權代理接辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定讞價錢格外相宜是荷

乙巳年　七月初七日

香港中環代理人先施公司啓

出投貴重物業詳細列左

啟者柏賣人攬勿先生定期於西歷一千九百零五年十一月廿九號禮拜三日下午三點鐘在伊夜冷館即都爹利街當衆出投以下貴重之業

該業在本港即福祿里門牌一號二號三號四號五號六號七號八號九號十號十一號十二號第三街門牌一百號一百零二號一百零四號一百零六號一百零八號一百一十號一百十二號一百十四號一百十六號一百十八號一百二十號一百廿二號一百廿四號一百廿六號一百廿八號一百三十號又第三街門牌一百十三號一百十五號一百十七號一百十九號一百廿一號一百廿三號一百廿五號幷一百廿七號又福祿里門牌第一號二號三號四號五號六號七號幷八號該屋分六段出投俱由柏賣人主意（詳細列左）

第一段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號分段B字該地在福祿里共量有四千五百廿尺丁方尺前便有九十六尺左右由國家批准九百九十九年未滿之期大地紙由一千八百八十八年四月卅號起每年照分納地稅二十八元三毫四　其分中墻之界在該段之至東便處上蓋乃是福祿里門牌第七號八號九號十號十一號十二號幷十三號是也

第二段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號分段C字此地在福祿里共量三千八百七十六尺丁方尺前便有八十二尺四寸左右由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅二十四元三毫其分中墻之界在該段之至東西便二處上蓋乃是福祿里門牌第一號二號三號四號五號六號是也

第三段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號分段D字此地在第三街共量五千三百九十六尺丁方尺前便有一百一十尺左右由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅三十三元八毫三其分中墻之界在西便處其東便之墻係六百七十九號分段A字分中之墻此分中之墻係六尺七寸長其南便之墻係六百七十九號分段A字分中之墻該墻係四十一尺八寸長　上蓋乃是在第三街堅固屋宇門牌第一百號一百零二號一百零四號一百零六號一百零八號一百一十號一百十二號幷一百十四號是也

第四段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號餘段此地在第三街前便有一百一十尺左右共量五千六百九十一尺丁方尺由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅三十五元六毫八　其分中墻之界在該段之至東便處　上蓋建有堅固屋宇即第三街門牌一百十六號一百十八號一百二十號一百廿二號一百廿四號一百二十六號一百廿八號幷一百三十號是也

第五段　此地段擬在本港田土廳掛號第七百四十七號分段字此地在第三街前便有一百一十七尺四寸共量六千一百零一尺由國家批准九百九十九年未滿之期由一千八百六十一年六月廿五號起計該內地段第七百四十七號之大地紙係一千八百八十八年四月卅號發給每年照分納地稅四十九元六毫五　其分中墻之界在該段之至東便處　上蓋建有堅固屋宇即第三街門牌一百十三號一百十五號壹百十七號壹百十九號壹百廿一號壹百廿三號壹百廿五號幷壹百廿七號是也

第六段　此地段擬在本港田土廳掛號第七百四十七號餘地段該地在福壽里前便有壹百壹十七尺四寸左右共量有六千二百壹十九尺丁方尺由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅五十元六毫二　其分中墻之界在該段之至東便處　上蓋所建有堅固屋宇即福壽里門牌壹號二號三號四號五號六號七號幷八號是也

該地段有地圖壹個繪明尺寸如欲看此圖者請到賣主律師費臣史爲士及孖士打寫字樓看之如欲再知詳細可問本律師或問拍賣人攬勿先生便知明白此佈

英壹千九百零五年　十一月　初七日啟

輪船拍賣

本拍賣人承命如未曾先期立約私賣則於一千九百零五年十一月卅號禮拜四日正午十二點鐘將著名之哪陀輪船西名 Victoria 原日是皇家船名威巴當衆拍賣所有船上之舖蓋家私備用物料並一切屬於該船者皆在內

計開

船長弍百四十五尺六寸　面闊廿七尺六寸

重載食水十五尺　大一千六百四十噸

每點鐘行海十里

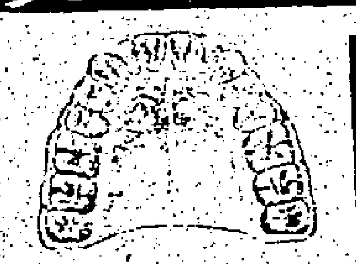
此船近日曾全行修理合於走海岸各口之用本港政府給以執照能載五百四十三人是日即在該船拍賣有小輪船在黑埔頭准十一點半鐘開行以便買客前往投買

欲知詳細章程請欲取紙前往問看者請問本拍賣人便可

壹千九百零五年十一月十一號　拍賣人攬勿啟

鄺源敬美國

西法　鑲牙



鄺源敬牙科大醫士　台鑒弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲假若生成巧價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹藉數言刊登報端聊寓鳴謝俾牙患者知駿於　先生也敬即　台安

館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年　六月廿四號

香港屈臣氏大藥房麥士肥爵啟

代理人香港屈臣氏大藥房

成安輪船公司廣告

啟者本公司買之英京火船玆定期本月初九日即禮拜日開行船上客位通爽招呼妥當

逢禮拜日上午八點半鐘由港開行往澳門

逢禮拜日下午七點鐘由澳開行返港

（港澳客脚列左）

頭等㕑房來回每位三元　每位單頭收弍元

西餐樓每位來回收弍元　每位單頭收壹元

尾樓每位來回收銀五毫　每位單頭收三毫

唐餐樓每位來回一元半　每位單頭取八毫

大艙每位收銀一毫

逢禮拜一三五由港下午九點半開行上省

逢禮拜二四六由省下午五點半開行返港

（省港客脚列左）　頭等㕑房每位收三元

西餐樓每位收三元　唐餐樓每位收一元半

尾樓每位收銀八毫　大艙每位收銀二毫

光緒三十一年　十月　初八日

香港上環永樂街門牌一百二十五號和發成內成安輪船公司總司理人李石朋謹啟

昭隆泰

影相器具價甚相宜　貴客光顧定必穀妥

（舖在）香港中環德輔道西門牌廿六號

聲明告白

本堂子孫衆多防有不肖者在外間賒取貨物或揭借錢財担保等件係經手人是問不得向本堂鄧秀齡梁煥討問特此聲明免至後論

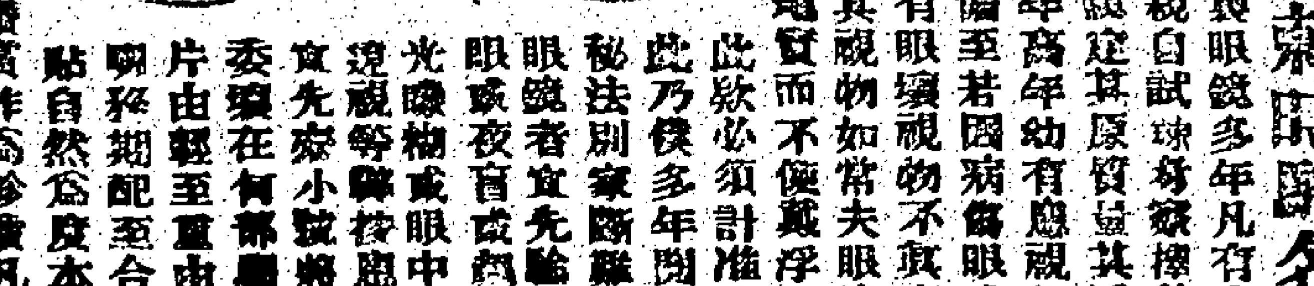
光緒三十一年　十一月　廿一日

威靈頓街卅三號鄧順泰堂鄧秀齡梁煥謹白

任址告白

啓者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒一轆藥酒幷戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近更有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有猥于混覓以至被假冒之徒所愚玆特登告白本舖在荷李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年　月廿三日　杏林庄啓



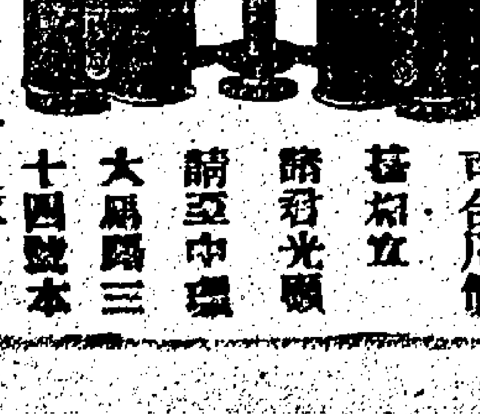
拉薩剌時馳名眼鏡

啓者倭巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光的視者親自試驗才擇其清亮而不浮者製造爲鏡定其厚質量其透力凡近視遠視眼睛無論年高年幼有視物朦朧者各因其患恰補其偏至若因病而眼或近燈火太多於眼力致有眼壞視物不眞者亦有適宜之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重在光玲瓏質地堅而不便戴浮者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃倭多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼朦眼或夜盲或難花致令眼光朦糊或眼中花影或近視或遠視等弊按照配鏡凡欲購者宜先驗小號將眼試驗看其厚片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本東眼鏡久奉中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不稱其妙處各校醫函稱頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

乙巳一千九百零五年　六月

晶洋行謹啓

上等雙千里鏡發售



啓者本行常有京都兵及官等雙千里鏡發售此鏡最合游客或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是禱

乙巳年　六月初八日

代理人鳥利文謹啓

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

廣智錄

乙巳年 拾月 廿九日 附錄

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油蓆鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及儎務局製造局物料一切俱全值當行各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷　壬寅年十月廿四日　怡記號謹啟

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三錢收功清茶送下每服五毫上環大馬路二百十七號經紀樓左鄰第四間

張大鵬始創扶元捷毒藥膠

此膠[illegible]法有傷氣[illegible]開胃[illegible]花柳各瘡[illegible]一料毒消症愈收功亦速有驗經天壤

生華佗張大鵬老手醫花柳

包醫毒症限[illegible]包愈[illegible]白濁二日醫疳疔五日消苦某三日愈骨痛三日腎痔痛[illegible]

李賢出身傳　廿七回　二百十三

香港華字日報　複刻必究

回答悄悄入屋見當中圓桌上有一蠟炬執之遍照四壁粉白如雪而家具皆粗重疑馬利安臥房必在後面步進後房見一高而濶之木床四木柱大如臂木上四端聯以鐵線下懸青布幔帳壁上白木架架上置水瓶以手探之水滿至瓶口床側一小木桌上置粗瓦器數事心裏暑安曰馬蘇侯雖愛之仍未肯為之營金屋也由此入廚見鼎釜騰沸香味薰蒸心裏大疑曰此豈止馬利安一人之食乎必有所待急返步登樓見一房有火光由重簾射出即搴簾而進忽然大恨一聲手中之蠟炬幾墜心熱如沸油曰彼與馬蘇侯密謀故意佈置樓下房如村居以瞞衆人而此間之陳設竟彷沙武思府之臥房耶彼兩人在此房中不知談笑我幾許矣以足試其地毯鬆厚迷足撫其門簾輕軟消手床則金光射目帳則萬卉流蘇壁上大鏡高如人椅皆覆以錦緞桌上鏡前與房隅凡可置物之處皆攔列玩器光怪陸離床前花毯上置睡鞋一雙繡幔帳見床褥軟枕皆新換未經睡過者又以足撥地毯並無塵起是新鋪下者遍照處各處一塵不染乃切齒曰此賤婦今晚必有所待來者決是馬蘇侯無疑彼今出門是遠迎也正尋思用計之際猛見桌上有小磁盤盤內白磁盞一具盞側有銀匙料此必非陳設之物撫之而溫揭而視之湯半盈氣尚蒸也暗料馬方欲湯忽視時適知巳及時故藥湯不用出而遠迎以此更小心環視見房側有小門入更衣處門側有小木箱油繪精緻揭之隨手而開其中小瓶小包不可勝數忽見一藍玻璃小瓶上標毒藥兩字惡心頓生執瓶意欲傾於湯內即行走避旋轉念倘此湯是待馬蘇侯者將如何忽又恨聲曰夫壻即死仍勝於生屬他人也攜瓶到桌前揭塞自思曰此不知是何等毒應用幾許乃先傾小半於湯內色白細碎如粉映火有微光如碎玻璃自疑曰此豈白糖乎匙取小許以舌尖輕舐之有萍果香味即用手帕拭舌

敬送新書

中國者亦以此為最先最真瘵疾防患自然無書冷愈之後不須保用〇山何醫士所著天然健體一書增訂改良為電學最善之本詳言天然之法能醫自病又述電氣從何發見並有掘要良言示老少男女以康強延壽之方此書附有證書均譯作漢文電帶價目辨亦書內如欲取閱者詳將姓氏里居絨達自然寄送不索分文〇山何醫士靴橋力是電帶能治腦筋腎肝勝眺寄病腹痛食滯大便秘結小便虛急脊骨發痛風濕四股痳木腳氣症夫陰陽元力道精瘋灘未老衰及各痼婦科頭痛白帶脊痛症眩風寒胎前產後小產血山扇子宮虛弱經前經後復痛月經不調過勞酒色過度洋糧癬癆等患甚而險怪雜症藥石無靈者電帶亦可奏效

山何醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已閱兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶香〇山何醫士靴橋是為電帶之始祖向從來出傳於遠東及

證書

山何電氣公司主人醫專　巡復者前接來函並承　寄下靴橋力是電帶一具以此帶之治身體屬由本風濕痛見擬　換頭公等症夙於歐美日本馳名屬經試驗等由深為保具茲　貴帶司如製造精巧於美一公司一具照試用果效驗現尚需之日祺　八心驗體者貝講專身即求由本乞深為部濕西廣照保當總數慰具督寄茲見部下將　頭委該設貴帶啟谷如公司等靴橋

山何電氣商會台醫巫復者前承　寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見回服弗藥足徵貴會製造精美無事不認真考求行律實用此帶助益身體光為貴會獲得之真功即府為傳揚以期大彰功效而貴商業日創獨光進步快慰賓深專此布復用達個忱順頌　日祺　江督魏光燾拜具

〇本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧而請資臨　倘附綫來請寫明姓氏里居為要
（倘函取新書請聲明得閱此報）

光緒卅一年　月　廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓　山何電氣公司謹啟

（一局分設廣東省城大新街內約門牌第一百七十八街）

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店

新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名　百勝珍珠散　萬應如意油

〇其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年　九月初三日　省港禪貴寧堂馬百良謹啟

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行請　尊採辦請到香港中環美輪里口門牌第拾三號面商是荷　光緒卅一年　八月十八日　明生號謹啟

雜志

在山泉詩話

李可亭

合肥李可亭（靖國）系出世家翩翩裘馬而跌宕文史好結名流年二十四已刻所著宜春館集黃衫俠少烏衣風華近世英絕領袖之士也自序一篇引歸人為重神交海上益悵停雲先錄送春二律以志吾愛春婆晉後無尋處十二樓中夜色凉一院綠陰迷故迹半天紅雨泣殘芳美人暴暮徒增感名士風塵莫自傷若問離筵賦金縷尊前惱煞杜秋娘花落鵑啼夜向長韶光底事又翻新閒階月蝕悽無影古寺鐘聲聰欲寒雙燭滴殘孤客淚千金難買一宵春來是去後風情減替領羣芳要有人又題余亡編飛素閣集三絕云選句天然妙出羣奇情逸思太紛紛傳來一卷紅鵑鴿今日人間有茆雲遺集琳琅久黯思欣看漱玉有傳詩掃眉才子知多少爭若飛瓊絕妙詞詩味深沈耐細參停雲幾度悵予南殘秋亦有棲鴉何似當年紀阿男

談叢

海外志

其善用之

美國富翁洛化鋤多金之名已大著於天下矣諺呼之曰煤油王謂其以煤油致富殊不知其入息不祇一煤油已也茲據紐約函云現有考査富翁洛化鋤其入息之多除士丹達煤油公司外仍有一百二十五間大公司生意均沾有多股份計近二十年內每年入息總有一千七百萬金統計十年已有一百七十兆云按每年一千七百細分之每一分鐘約有入息銀三百三十餘員之譜每點六十分鐘每一點鐘當有入息銀二萬元左右嗟夫黃金鑄幣名為品貴亦以其有用耳雖然善用之乃見其有用否則如敗草枯藤堆積如山徒令人唾棄耳洛化鋤嘗捐巨貲於綱紀慎教會各人謂其財之不義也郤之噫亦可鑒矣

益聞

量海新法　識小錄

那威國工程師俾格拉甫近發明量海新法無須用鉛垂及其他物件之繫其法係用聲浪直送至海底俟其既觸海底而回至水面時可測聲浪來往之遲速而知其海之淺深聲浪在水中之速率盡人皆知故將所行之路折半之數即其海水深淺之數譬如聲浪送出至復回時有四秒鐘則水深有二千四百個密達其器具共分為三一曰送聲器二曰受聲器三曰量時表送聲器係電氣磁石所製聲浪入海底時伊呀有聲俟回至水面時以顯微聲器受之顯微聲器之旁便可聽見儻回響之音猶微不甚清晰則須精於審聽者方能辯別聽管之旁如再用加音管則聲音較宏矣

怡園告白

本園業在跑馬地香寮村之左即曾國風鄉常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車處顧園內青山四繞如碧玉圍屏廣可二十餘畝又引潔山泉作水池亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之包馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偏園賞番各欵隹車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房總現園中增設烟火爆材星球春夜頁底風暢極勝　諸君盍往游乎　〇德律風志昌號三百五十二號〇龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年正月十七日　[illegible]

怡園主人謹白

鄭肇春

西法牙科

為曾在外國著名牙科大醫習牙科步學生醫十餘載之久嗣醫生牙科名揚港內聲譽日隆弟盤得其藝至所醫牙症及鑲牙托牙並牙橋等件直與習生無異屬愛各友讚美今將人之牙形定位屏部筋節大序剖節報頭以表其一齒之頭實買于一身之關緊矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面　諸君光顧請移玉趾　[illegible]

香港上海置業聚積按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co.Limitde.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬両迄今七載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由開辦五年扯計獲息在一分大員之譜視別項積聚公司為多於是士商知其最足信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按期照供其詳細士章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年　正月初六日　[illegible]

香港總理西人益富柯爾屠

分局代理人　胡炳堂

幽實

縮志街第十一號屋有聯人內西本年六月一號租鋪兩　暨舉諸道十四號暮夜[illegible]　其一千九百零五年　五月　十三號[illegible]

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉燈件
泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面
鐵生鐵紬鋼等件價甚相宜請移玉至中環利
源西街第廿八號面議是荷　[illegible]
庚子年　三月　廿二日　羅贊朝謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生接理火
燭燕梳之事如蒙惠顧請所與伊面商或移玉
至舊鋪且街十八號本分局面議亦可價甚相
宜此佈　光緒廿九年　七月　廿八日
架刺威治燕梳司理人鄭和軒啓

霍近拿鐘表首飾遷行

本行設十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾
貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海必打
直街右手便　諸君光顧請移玉步
千九百零五年　八月　卅一號　霍近拿謹啓

香港及小呂宋源盛匯理營業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啓者本公司實備資本銀弍百
萬圓專做滙理營業生意諏吉
於本年二月十六日兼辦燕梳
承保各通商口岸輪帆船隻貨
物岸上屋宇傢私物業無水火
意外之虞倘有失慎賠償快捷
規矩妥善　諸君光顧請至文
咸西街門牌四十八號本公司
寫字樓投保外埠則由代理人
接辦仰祈留意不勝厚望
光緒卅壹年　二月　初一日
總司理人吳理卿啓

萬耀榮

新到雲石座鐘各欵
地氈雙火檯燈鋪地
油布福州漆煙箱煙
盤快子洋貨傢私發
客
舖在中環六十八號

德源

更正告白

專辦映相藥料干片
菲林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠價實無欺
香港中環擺花街尾即石街口也就
省城十八甫大街海珠戲院左便開張
粵東省城香港德源謹啓

李占記

香港文咸東街

新到時欵金表
金銀兩表千里
鏡各欵時鐘電
氣天文鐘發客

梁[illegible]算書出售

[illegible]先生宗精機器之學所著機器算法
新[illegible]核算機器微日其奥妙之處
証解明晰條[illegible]大小機器依法計之則全套汽
機亦[illegible]經商部[illegible]及北洋大臣咨
定發七月十四號奉批准予版權又於本年一
月八號在香港華民政務司存案
（每部價銀三元半）在百步梯京華書館
光緒三十一年　六月　初五日

請看廣告

（新到日本第壹名班化學法戲）
戲目雖多難逢特別歐亞兩洲居然巨擘今有
新到日本名班所演化學弄法活動異常確乎
其趣與各國之書戲不同實寰球中之罕有天
下無雙弟壹巧手名師有千百樣之變化經在
各埠演過蒙　仕商大加贊賞今初到港設在
中環街市對面撐地帳棚日夜椅席分陳座中
雅潔令看者之歡心便男女之可觀欲廣乎新
見識者幸勿吝玉（准本月廿六晚開演）
日由一點開演至四點鐘止
晚由六點開演至捌點　由九點至十二點
日演壹次　頭等每位收銀伍毫　二等每位收銀三毫　三等每位收銀二毫
晚演弍次　頭等每位收銀伍毫　二等每位收銀三毫　三等每位收銀二毫
乙巳年　十月廿六日　班主竹中新藏謹啓

賞格高懸

啟者本公司承充香港及新界等處地方煮賣
鴉片烟膏乃係奉本求利公道交易茲聞
有人以私烟入香港界內以圖射利似此有
損本公司之利益若不嚴行緝拿則難除其
弊故凡倘如有人探出實實跡者所勞
玉至本公司寫字樓同事人面前報知或函
致本公司亦可須寫明姓名住址俾本公司
親往勾查然後派差丁往拿送官究辦將所
罰之欵有餘者以一半給賞報人如
出者因將所獲之私煙由本公司大班當面估
值全欵給賞報人如有大宗私煙者則再另加
給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免
本公司巡丁抽和之弊決不食言特此佈聞
光緒卅一年　五月十七日
振裕興公司　陳瑞麟　余詠應　謹啓

正和堂告白

啓者本堂[illegible]
之[illegible]　光顧者久已[illegible]
無[illegible]　光顧者
第三號[illegible]
超見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂
[illegible]
概與本堂無涉[illegible]　光顧者[illegible]
登報告白希爲[illegible]
光緒三十一年　十二月　廿二日
香港正和堂主人謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓
專保輪船帆船及貨物往來中外國
各港口岸及內地渡船裝運貨物來
往香港省城陳村一帶無洋面意外
之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物
等件火險俾獲安全之慶所有保險
規式均照英例辦理滙兌附揭積聚
按揭貨倉等依次舉行章程妥協規
矩從良　富商光顧請至南北行街
門牌第九號本公司總局外埠洋面
保險則由代理諸君接洽爲
青是荷此佈
光緒三十年　四月　廿五日
總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

新到糖精

每磅六員　意買價極相宜
香港中環閣桂坊十八號
粵東省城大新街順前約　廣生啟

日本梳打平沽

但欲買者請到面議

青洲綠棉坭有限公司

砵倫[illegible]聯坭

桶裝淨重三百七十五磅由局
出貨每桶　價銀四員七五
袋裝淨重弍百五十磅由局出
貨每袋　價銀弍員八毫
一千九百零五年　十月二號
總司理人新旗昌洋行謹啟

[illegible]參茶局

啓者本號現有東沙[illegible]參茶[illegible]出售
尊光顧請到面議價甚相宜此佈
光緒三十一年　八月　初九日
香港中環[illegible]利文新街[illegible]謹啟

黄祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製
各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇
馳名近多無恥之徒假冒我黄祥華單紙欵用
僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒式
二十五年四月廿四日特分設一鋪在香港上
環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認
香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黄
祥華招牌庶不致悞

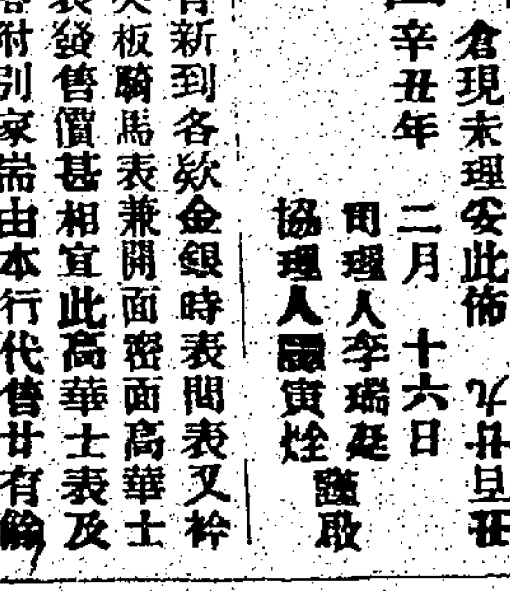
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
鹿茸寧坤丸　廿露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黄丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月　廿四日
粵東香港　省城佛鎮　太和堂黄祥華啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百
萬員承辦保護來往中外通商
各港口岸輪帆船隻船上金銀
貨物及本港屋宇傢私倉棧貨
物無水火意外之虞所有章程
均照英例辦理務臻妥善現本
公司今遷往德輔道中門牌第
二百九十五號　諸君光顧請
到本公司投保外埠則由代理
人接辦仰祈留意不勝欣望貨
倉現未理妥此佈
辛丑年　二月　十六日
司理人李瑞廷
協理人顧寅烇　謹啟

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各欵金銀時表間表又袷
頭金売表正夾板騎馬表兼開面密面高華士
表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及
宜拿表并無搭附別家祗由本行代售廿有餘
職內外馳名　貴客賜顧請移玉至鄒參利街
第五號門牌本行探買是荷
乙未年　七月　初　日　利地架洋行謹啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年叢貫商光顧遠近皆
知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大
鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常
有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片井
起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字
招牌五色窗門花玻璃　舖在香港中環士丹
利街門牌一十五號價甚相宜此佈
光緒卅一年　正月　初五日
香港中環協興主人謹啓

告白

逕啓者本公司經已註冊專做按揭代理物業
銀兩兼理租項承辦過達等事　貴紳商賜顧
請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字
樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且
收支各事定然快捷妥當公平茲將
貴商股戶附貯本公司銀兩利息列
貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算
一千九百零五年　八月　廿九號
香港華英教育代理物業銀
兩有限公司司理人[illegible]敬啟

遷堂廣告

李陞格致工藝學堂茲遷往泪步林道門牌第
三十壹號天氣雅潔堂室寬敞體操甚便屋舅
園林於學者衛生最宜向聘有著名教習分教
中英語言文字工藝格致各學另有西國工程
司專教丈量測繪工藝等事用力寡而成功速
耗費少而收效多每年學金廿四員兩届上期
先交有志向學者請到本堂掛號可也
乙巳年　十月十七日　本學堂司理謹啟

連元扁牌店

本店新張志在揚名特請頁工精
刻各欵名牌匾額招牌幼細雕花板
承接雕刻造樓面屋裝修上因油漆道
工包料工精料實價甚相宜　貴
客光顧請到香港文武廟直街門
牌一百六十六號　光緒卅一年
閏月二十日　連元司理人朱[illegible]謹啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司
開設多年專保岸上各屋
宇並舖棧貨物傢私等件
無火燭之虞倘有失慎賠
償快捷規矩極善　諸尊
光顧祈移玉至上環鴨巴
甸街門牌十八號本分局
內代理人鄭和軒面議價
甚相宜此佈
光緒十八年
十一月廿三日　架剌消治謹啟

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

大英一千九百零六年正月廿伍號 禮拜六

香港華字日報附張

光緒卅一年 歲次乙巳 十二月 廿九日

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

正司理人　吳秀生　一同謹啓
副司理人　余竹生

光緒廿七年正月初五日

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠
○大仁丸　准十一月初七日上午開行

往汕頭廈門福州上海
○安平丸　准十一月初五上午開行

前往汕頭廈門淡水埠
○大義丸　准十月三十日上午開行

往汕頭廈門安平打狗
○大利金　准十一月初三上午開行

前往汕頭廈門福州埠
○的詩孖　准十一月初三上午開行

啓者本公司有船名上海丸准期往來如係有一定快捷火輪船無慢且通船配致位華麗堅捷可稱上等一號客兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥當貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日　大阪商船株式會社謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

本公司輪船搭客往歐洲各國大呂宋周拿打等埠
又接駁搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接往內地火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列

○急狄　准十一月初五日開行
○西伯利　准十一月十九日開行
○蒙古　准十二月初二日開行
○毡拿　准十二月十一開行
○多力　准十二月廿五日開行
○滿洲　准正月初二日開行
○高麗　准正月十三日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸　准十一月十一日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以體貌相待伙食茶水床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十大員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五圓　往砵崙往舊金山往些路每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五員

本公司兼接駁搭客驗往歐洲各國及大呂宋周拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路倫巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人同牌號並內點鐘在船落清選則不收小件包箱等物亦同日五何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司預報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒卅六年七月十九日

花旗輪船公司　代理人一德利老士家謹啓
東西輪船公司
代理東洋汽船公司

大阪商船會社

啟者本號茲有自置堅固快捷火輪船名
○台灣　前往西貢埠　准十月廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
十一月初八　萬發號謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○布倫度　前往海口海防埠　准十月三十日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈
孖地洋行謹啟

啓者茲本公司有堅固深淨通爽一二號房位快捷火船名
○台灣　前往安南埠　准卯日落貨廿九日啓行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議價甚相宜
十七日　亦成公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○天津　前往青島烟台天津　准本月廿九日開行
○開封　前往小呂宋宿務伊路　准十月廿九日開行
○連灘　前往梧州埠　准十一月初一下午只行
○大名　前往小呂宋埠　准十一月初二下午開行
○濟南　前往新金山砵斗云埠　准十一月初三日開行
○紹興　前往上海埠　准十一月初三下午開行
○長沙　前往神戶埠　准十一月初五下午開行
○直隸　前往橫濱長崎埠　准十一月初五開行
○安化　往日本域多厘些路打金蘇　准十一月初五開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務燕梳分局面議
十一月初二日　太古洋行謹啟

往砵崙花旗各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞力干拿准十一月初三日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗及島約各埠　貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈

乙巳年十月十七日　順昌輪船公司啟

往上海

啟者本行有堅固火船名龍門准十一月初二日開行前往上海埠　貴客搭船附貨者請到本行面議

乙巳年十月廿七日　禪臣洋行謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油蠟鋼纜鐵纜大小錨鍊水泵鍋鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

新到雲南火腿

敬啟者本號專辦雲南腿南北茶葉皮且信豐香酒各貨客貨美價廉　貴客光顧請移玉香港東樂街□□□

光緒三十年五月廿一日　□□□謹啟

省佛澳代派本館報紙處

華城榮華街玲瓏館　興隆街□□館　十大甫□巷□□少圃
○澳門　□□館　新文館□□
○佛山　□□館　□□館
省澳國內商各處報紙均可代派
省□□□□□□□□□□□□

太平戲院

演有慶年班

廿九日演　○正本　西江會　大送子
外江聽振地九　雪梨昭首本
○出頭　趙匡胤大鬧勾欄院　充軍大名府　外江聽雪梨昭首本
日夜
貴妃床收銀四毫　對號位收亳半　檯位收亳七十　板位收錢二十

重慶戲園

演國豐年第一班

廿九日演　正本　劉皇叔過江招親　公爺創大和首本
出頭　二進士亞官妹　廣仔觀才仔首本
日夜
貴妃收一元六　對號收二毫五　椅位收一毫五　板位收五十

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件係火燭之處倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現搬往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫字樓　諸專光顧請移玉至本分局朱松初李啓初商酌可也此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰夏以來傢私精良房舍光潔招呼妥當價值相宜西菜園任華饌光勝久爲中西士商推許茲自英本年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另開叠樓以便華客飲食到用兼設日夜名茶鹹甜餅點各式俱備時請君光顧任意揀擇另有上等客房隨時可以携眷到敘點心雲桨外賓亦可請留意焉

乙巳年四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆裡布帳遮陽並各款旗幟應酬快捷堅固不誤諸君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議

癸卯正月十七日　浩記謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○金邊　前往安南西貢　准十一落貨廿九日開行
○堤岸　前往安南西貢　准初一落貨初四日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
十一月廿九　上環和發成內鴻興公司謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○意打架　往海參威埠　准十一月初一日開行
○利伊士　前往夏威咸北埠　准十一月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
十一月二十二　咸北輪船公司謹啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○地理文　往日本域多厘打金廠等　准十月廿九日開行
○鑑剌　往日本域多厘打金廠等　准十一月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
十一月初二　天祥洋行謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日升　前往上海埠　准三十日天明開行
○同陞　前往寧波上海埠　准十一月初二開行
○吉生　往石叻庇能卡剌吉打　准十一月初二開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
十一月十八　渣甸公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○威利乞　往新金山等埠　准十一月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
十二月二十　上環鴻發公司謹啟

本館告白

啓者本館派報工伴或有更換誠恐假冒本館名目人代派如有漏送報紙爲遞送之人與本館無涉一概與本館無干倘有取貨賬錢等事今本館概不負責預宜先爲聲明

戊戌年二月初一日　華字日報館謹啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至寶大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣租近街門牌廿一號三樓此佈

關心焉啟

飛素閣鏤

南海才女梁飛素□□□□部價□□□式奉□在□館□□□□□出售

香港華字日報行情

乙巳年拾月廿捌日禮拜五入口船頭列左

德國火船名虎門　由渣華載來糖　渣華公司
美國火船名地理文　由些路小呂宋載來雜貨　天祥洋行
英國火船名茂生　由山打根載來木　渣甸公司
美國火船名蘇甚路　由廈門載來雜貨　二達公司
英國火船名恒生　由上海汕頭載來雜貨　渣甸公司
英國火船名宜生　由天津烟台載來雜貨　渣甸公司
德國火船名科發士　由北海海口載來雜貨　源昌利
英國火船名開封　由小呂宋載來蔴　太古洋行
德國火船名司馬師　由賓角會安載來米　太古洋行

法國郵船名會安准拾壹月初式日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等
英國郵船名急狄准于拾壹月初五日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等
英國郵船名邀鉻路准于拾壹月初陸日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京
德國郵船名比連士律保拾壹月初拾日開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名美國丸准拾壹月拾壹日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等
美國郵船名美洲丸准于拾壹月拾壹日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等
美國郵船名西伯利亞准拾壹月拾玖日開行往上海日本橫濱香山舊金山等
美國郵船名蒙古准拾貳月初式日正午開行往上海日本各埠橫濱香山舊金山
美國郵船名遼拿准拾式月拾壹日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名多力准拾式月廿五日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名滿洲准于正月初式日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠

往新金山砵士雲等○火船濟南　拾壹月初叁日開行　太古洋行
往雪梨新金山等○火船威利乞　拾壹月拾陸日開行　鴻發公司

往汕頭星架波賓角○火船馬超　廿玖早開行　元發行
往西貢○火船子犀　廿玖早開行　捷成洋行
往海口北海○火船科發士　廿玖日下午開行　源昌利
往安南○火船金邊　廿玖日開行　和發成
往小呂宋○火船勞比　廿玖日開行　宜公司
往西貢○火船台灣　廿玖日開行　鴻發號
往小呂宋宿務衣路○火船開封　廿玖日開行　太古洋行
往青島烟台天津○火船天津　廿玖日開行　太古洋行
往日本域多利打甘蔴○火船地厘文　叁拾天明開行　天祥洋行
往上海○火船日升　叁拾上午開行　渣甸公司
往汕頭廈門淡水○火船大義丸　叁拾日下午柒點開行　大阪公司
往海口海防○火船布倫度　叁拾日開行　孖地洋行
往上海日本○火船科摩沙　叁拾日下午開行　鐵行公司
往汕頭○火船喜連利　初壹日下午開行　源昌利
往梧州○火船連灘　初壹日下午開行　太古洋行
往上海○火船廣大　初壹日開行　招商港局
往海參灣○火船意打架　初壹日開行　威北公司
往小呂宋○火船大名　初式日下午開行　太古洋行
往寧波上海○火船固陞　初式日開行　渣甸公司
往上海○火船龍門　初式日開行　禪臣洋行
往廈門石叻庇能○火船豐遠　初式日開行　裕德盛
往上海神戶橫濱○火船丫萬比億　初式日開行　法國公司
往石叻庇能架剌吉打○火船吉生　初叁日上午開行　渣甸公司
往汕頭廈門安平打狗○火船大利金　初叁日上午開行　大阪公司
往汕頭廈門安平○火船布老奧士　初叁日上午開行　大阪公司
往新金山○火船伊士頓　初叁日下午開行　劫行
往上海○火船紹興　初叁日開行　太古洋行
往英京曼滑○火船邊摩　初叁日開行　劫行
往上海日本溫哥華○火船他打　初叁日開行　昌興公司
往神戶橫濱砵倫轉歐花旗鳥約○火船亞力千拿　初叁日開行　順昌公司
往星加波○火船地利士地　初肆日開行　山打洋行
往安南西貢○火船堤岸　初肆日開行　和發成內鴻興公司
往英京曼滑○火船邊柯打　初肆日開行　劫行
往汕頭廈門福州上海○火船安平丸　初五日上午開行　大阪公司
往神戶○火船長沙　初五日下午開行　太古洋行
往橫濱長崎○火船直隸　初五日下午開行　太古洋行
往廈門泗水石叻三孖冷○火船豐盛　初五日開行　裕盛
往日本域多利時路打甘蔴○火船安化　初陸日開行　太古洋行
往上海○火船舟山　初柒日上午開行　鐵行公司
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸　初捌日開行　大阪公司
往夏威北○火船利伊士　初玖日上午開行　威北公司
往秘魯加剌休意甚枝○火船歧連花　初玖日下午開行　東洋汽船
往日本舊金山○火船握打　初玖日開行　宜公司
往英京曼士打担曼滑○火船刁加利仁　初玖日開行　太古洋行
往烏約○火船加思　拾柒日開行　天祥洋行
往上海日本溫哥華○火船日本皇后　拾玖日開行　昌興公司
往烏約○火船烟打蘭爾　拾玖日開行　宜公司
往日本域多利打甘蔴○火船璧剌　廿叁日開行　天祥洋行
往上海日本些路○火船奧利乘大　廿五日開行　日本郵船
往星架波庇能○火船建德　拾式月廿式日開行　太古洋行
往舊金山○火船打高大　宜公司

合興行沽白米五二千五担　四員三大　本港
白米一千二百担　三員九毫　本港
又白米碎八百担　二員九毫　本港
又白米碎二千担　三員二毫　本港
白米碎二千五担　二員八八　本港
又朴米碎八百担　二員四毫　本港
又白玉糖五百担　二員零六　本港
又白玉糖八百担　二員一六　本港
綿和行沽黃荳一百包　三員五毫　本客
又沽湖連卅包　九十八員　本客
又沽川耳十枚　五員零五　本客
又沽金柔十包　十四員八五　本客
又沽粉絲卅包　十十三員八　本客
又沽台柔五包　二十八員　本客
長發行沽白提子五包　一毫　本客
又沽樹皮百六包　八毫　本客
又沽提子廿包　一十一員　本客
又沙翅一箱　白六十員　本客
裕和隆沽西河璩五包　七兩　本客
又沽大杏仁五包　卅七員五　本客
又鏈頭鮑十二箱　十六員五　本客
又洋紅豆廿包　五員二毫五　本客
又沽香信三箱　五十三員　本客
又沽鳥棗四包　七兩二錢　本客

暹城米市平淡

○新公烟價玖百肆拾員
○新姑烟價玖百式拾員
○舊公烟價玖百肆拾員
○舊姑烟價玖百式拾員

○乙巳年拾月廿捌日禮拜五匯司行情
匯英京電報　式零零玖叁柒五
匯英京即票　式零零壹
又四個月期票　式零零壹式五
又拾天期票　式零零壹捌柒五
又三十天期票　式零零叁壹五
又四個月期票　式零零叁柒五
又三個月期票　式零零叁叁柒五
勞喇電報　式陸叁
勞喇單　壹五五式五
勞喇紙　壹五五式五
勞喇錢　壹五陸五
勞生　壹五柒

匯孟米叁拾叁天期　照上計
上海電報　壹叁柒五
日本電報　壹壹柒五
日本三十天　壹零叁陸式五
日本　壹零叁叁柒五
石叻電報　加水五拾員
檳榔每千　加水叁拾五員
八打威電報　壹式五
舊金山即單　零陸式五
舊金山電報　五零五
大金山單　五零捌柒五
花旗紙　五壹壹式五
照舊肆·漲壹式五

生
街價　外價
永盛洋莊　叁拾陸員柒五
羅興十足金葉　叁拾陸兩伍
八九大金每個　叁拾玖員肆
[illegible]

波紙價每千　加水拾捌員
香港光每千　加水卅柒員五
舊板光每千　加水廿式員
金邊光　加水五毫
省城毫每千　加水卅式員
省城　低水肆員玖
貨單紙水　低水拾叁員
平換

船頭電音

○昌興公司火船名印度皇后廿五日由神戶開往橫濱
○太古洋行火船名濟南廿柒早由吉奴蘇開行約初壹早到港
○舊沙宣行火船名禮爭廿陸早由架剌吉打開行約初式日到港
○太古洋行火船名長沙廿肆日由多士參島開行約初捌早到港
○劫行火船名與大利仁由金山開行約初捌日到港
○花旗輪船公司火船名丫路高初三日由打甘蔴開行約拾肆日到港
○日本郵船火船名地哥連玖月拾壹日由孟米開行來港約廿陸日到港
○順昌洋行火船名亞剌比亞玖月廿五日由橫濱開行約初壹日到港
○太古洋行火船名加剌高士初柒天明由星架波開行約拾式日到港
○天祥洋行火船名德剌初柒日由標捷爽開行來港
○東洋汽船公司火船名美洲丸廿壹日由橫濱開行約初壹日到港
○鐵行公司火船名科侶沙廿式日由石叻開行來港
○渣甸公司火船名麗生廿式日由架爾吉打開行約初捌日到港
○法國公司火船名丫萬比億廿陸早由星架波開行經西貢約初叁日到港
○太古洋行火船名安化廿陸早由星加坡開行約初壹日到港
○招商局火船名美富廿柒日由上海開行約叁拾日到港
○順昌洋行火船名亞剌千比初玖日由丫士多利開行約拾壹月初玖日到港
○順昌洋行火船名尾今奧地拾捌日由丫士多利開行約拾壹月拾捌日到港
○花旗輪船公司火船名西伯利亞日間由橫濱開行約初拾日到港

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○科發士　前往海口北海埠　准十月廿九日開行
○喜連利　前往汕頭埠　准十一月初一開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈　上環代理人源昌利謹啟

啟者敝公司有堅固快捷火輪船名
○美利素大　往些路順經上海日本各埠　准十一月廿三正午開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　日本郵船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○他打　前往上海日本溫哥華埠　准十一月初三開行
○日本皇后　前往上海日本溫哥華埠　准十一月十七正午開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　昌興輪船公司啟

衣布林蔴十號孟米紗五十包　一百零四員
又林蔴廿號孟米紗五十包　一百廿八員
沙宣又蔴十號孟米紗五十包　一百零五員
又蔴沽十二號孟米紗五十包　一百一十員零五
倫治又沽十號孟米紗五十包　一百零四員
又蔴廿號孟米紗五十包　一百廿四員五
的沽廿號孟米紗五十包　一百廿九員五
打剌行沽十號孟米紗五十包　一百零五員
白米碎五百担　三員二毫
番白米碎三百担　二員八五
二號白米碎四百担　二員大毫